

## It's better to make a present yourself than to buy it.

Лучше сделать подарок самому, чем его купить.

Некоторые люди предпочитают делать подарки своими руками, тогда как другие предпочитают их покупать.	Some people prefer making presents themselves whereas others prefer to buy them.
Я думаю, что лучше купить подарок.	I think that it's better to buy a present.
Во-первых, у вас есть больше возможностей сделать, скажем, человека счастливым в день рождения.	First of all, you have more possibilities to make, say, the birthday person happy.
Если человек получает то, что он или она действительно хочет, они чувствуют себя удовлетворенными.	If the person gets what he or she really wants they feel satisfied.
Во-вторых, это быстрее.	Second, it's faster.
Хорошо зная, что хочет человек, вы можете найти это в Интернете и заказывать для него.	Knowing well what the person wants you can search it on the Internet and order it for him.
Вы также можете подарить им подарочную карту - карту с некоторой суммой денег на ней, которую именинник может потратить на всё, что захочет.	You can also give them a gift card – a card with some amount of money in it that the birthday person can spend on whatever he or she wants.
В то же время есть люди, которые говорят, что если вы сделаете подарок своими руками, человек, которого вы собираетесь поздравить, будет более счастлив.	At the same time there are people who say that if you make a present with your own hands the person who you are going to give it to will be happier.
В таких подарках есть часть вашей души.	There is a part of your soul in such things.
Когда люди видят, сколько энергии, времени и заботы вы вложили в изготовление подарка, они будут очень рады.	When people see how much energy, time and care you put into making the present they will feel very pleased.
По-моему, у этих людей есть рациональное зерно, но это не простая задача, и не каждый может это сделать.	In my opinion these people have a point but it's not an easy thing to do, and not everybody can do it.
Нужно хорошо разбираться в рукоделии.	One has to be good at making things with one's hands.
Его или её способности должны быть согласовываться с интересами человека, которому хочется угодить, что трудно сделать.	His or her abilities have to be aligned with the interests of the person one wants to please, which is a hard thing to do.
В заключение я хотел бы сказать, что поделка ручной работы могла бы стать отличным подарком, но на	In conclusion, I'd like to say that a hand-made present would make a perfect gift but in reality this rarely

<p>практике это редко случается.</p>	<p>happens.</p>
<p>Поэтому я считаю, что мы должны быть практичными и давать то, что может быть полезно для человека, которому мы хотим угодить, и изготовление чего у нас не займёт много дней.</p>	<p>So I think that we should be practical and give something that could be useful to the person we want to please and that we won't spend days making.</p>